



# Formulaire d'autorisation de l'utilisation de contenus multimédia

## *Concerne les photographies/vidéos/enregistrements audio*

Vous participez à une activité du Centre de compétences en négociation humanitaire (CCHN) dans le cadre de laquelle l'institution hôte (le CCHN) sera amenée à prendre des photographies, à réaliser des vidéos ou à effectuer des enregistrements audio. Le CCHN peut souhaiter utiliser ces contenus pour alimenter son site web, ses publications, ses plateformes de réseaux sociaux ou ses films promotionnels.

Le CCHN souhaite obtenir votre autorisation pour utiliser des contenus multimédias contenant votre image et/ou votre voix, ainsi que vos nom, prénom et fonction, sans contrepartie et pour une durée illimitée. Vous pouvez également, au terme de l'activité, contacter le(s) coordonnateur(s) de l'événement pour demander que telle ou telle séquence ne soit pas rendue publique le cas échéant.

Veillez indiquer ci-dessous votre nom tel que vous souhaitez qu'il apparaisse dans les publications et supports multimédias du CCHN, et préciser si vous souhaitez avoir un droit de regard sur les propos qui vous sont attribués et/ou pouvoir les retirer, au terme de l'activité.

Je soussigné-e,

- autorise le CCHN à utiliser des photographies, des vidéos et des enregistrements audio contenant mon image et/ou ma voix, OU
- autorise le CCHN à utiliser uniquement les supports suivants :
  - photographies
  - vidéos
  - enregistrements audio
- autorise le CCHN à diffuser et à utiliser des propos pouvant m'être attribués
- souhaite indiquer des propos à ne pas diffuser\*
- n'autorise pas le CCHN à utiliser des photographies, des vidéos et des enregistrements audio contenant mon image et/ou ma voix

Cette autorisation implique que :

- mon nom ne doit pas être mentionné
- ma fonction ne doit pas être mentionnée

Le CCHN étant hébergé par le CICR pendant la phase d'incubation, il convient de consulter la page du CICR relative au copyright à l'adresse suivante : <https://www.icrc.org/fr/copyright-and-terms-use>. Le présent formulaire s'inscrit dans ces politiques.

Activités auxquelles j'ai participé :

Lieu et date :

Nom, surnom et signature :

\*Veillez consulter le(s) coordonnateur(s) de l'activité.

# Contrato de confirmación de consentimiento y difusión de contenido multimedia

## **Fotografía/video/audio**

Usted es participante en una actividad del Centro de Competencia en Negociación Humanitaria (CCHN) durante la cual la institución anfitriona (el CCHN) tomará fotografías o realizará una cobertura audiovisual. Es posible que el CCHN desee utilizar el material resultante de la cobertura del evento en su sitio web, publicaciones, redes sociales o videos institucionales.

El CCHN solicita su autorización para utilizar material multimedia que registre su participación, así como su nombre completo y afiliación (institución, organización, empleador, etc.), sin remuneración y por un plazo indeterminado. Si prefiere, también puede consultar a la coordinación del evento luego de su actividad para eliminar cualquier secuencia que, de ser grabada, no pueda estar a disposición de registros públicos.

Le pedimos que se identifique a continuación con la información que deba figurar en cualquier publicación o soporte multimedia de CCHN y que indique si desea revisar o impedir la difusión de cualquier comentario tras la actividad en la que esté participando.

Yo, firmante abajo

- doy mi consentimiento para el uso de fotografías, videos o audios O BIEN
- doy mi consentimiento únicamente para lo siguiente:
  - fotografías
  - videos
  - audio
- doy mi consentimiento para la difusión y el uso de citas que puedan atribuirse a mi persona
- elijo indicar qué comentarios no deben figurar en registros públicos\*
- no doy mi consentimiento para el uso de fotografías, videos o audios

Con respecto al consentimiento otorgado:

- No se deberá dar a conocer mi nombre
- No se deberá dar a conocer mi afiliación

Ya que, durante el período de incubación, CCHN se encuentra albergado por el CICR, se puede consultar esta página sobre derechos de autor y políticas de privacidad: [www.icrc.org/en/copyright-and-terms-use](http://www.icrc.org/en/copyright-and-terms-use). Estas políticas están relacionadas con el contrato de confirmación de consentimiento y difusión de contenido multimedia de CCHN.

Actividades a las que se asistió:

Fecha:

Firma:

\*Consultar con el/la coordinador/a específico/a del evento en el que usted participa.

# اتفاق تأكيد الموافقة على استخدام محتوى الوسائط المتعددة ونشرها\*

## الصور الفوتوغرافية/مقاطع الفيديو/التسجيلات الصوتية

إنك تشارك في نشاط من نشاطات مركز الكفاءة في مجال التفاوض الإنساني (المركز) الذي ستقوم خلاله المؤسسة المستضيفة (المركز) بالتقاط صور فوتوغرافية أو إتاحة تغطية بالفيديو/التسجيل الصوتي. وقد يرغب المركز في بعض الحالات في استخدام تغطية الحدث هذه على موقعه الإلكتروني، أو منشوراته، أو على منصات وسائل التواصل الاجتماعي، أو أشرطة الفيديو الترويجية المؤسسية. ويطلب منك المركز إذناً باستخدام محتوى تغطية الوسائط المتعددة الخاصة بمشاركتك، إضافة إلى ذكر اسمك الكامل وتحديد انتمائك المهني، دون مقابل ولفترة زمنية غير محدودة. وإذا أردت، بوسعك أيضاً التشاور مع منسق (منسقي) الحدث بعد انتهاء النشاط من أجل حذف أي مقاطع مُسجلة ينبغي حجبتها عن البث العام. ويُرجى التعريف بنفسك أدناه وكتابة اسمك كما تود أن يظهر في أي منشورات أو أدوات ووسائط متعددة صادرة عن المركز، ويُرجى كذلك تحديد ما إذا كنت ترغب في استعراض و/أو حجب أي تعليقات ذكرت بعد إتمام نشاطنا الذي تشارك فيه.

أنا... :

- أعطي موافقتي على استخدام الصور ومقاطع الفيديو والتسجيلات الصوتية،

- أعطي موافقتي على:

- استخدام الصور فقط
- استخدام مقاطع الفيديو فقط
- استخدام التسجيلات الصوتية فقط

- أعطي موافقتي على نشر واستخدام الاقتباسات التي قد تنسب إلي

- \*أختار إمكانية تحديد التعليقات التي ينبغي حجبتها عن البث العام

- لا أعطي موافقتي على استخدام الصور ومقاطع الفيديو والتسجيلات الصوتية

- وبناءً على موافقتي التي أبديتها أعلاه:

- يجب عدم الكشف عن اسمي
- يجب عدم الكشف عن انتمائي المهني

ونظراً إلى أن اللجنة الدولية للصليب الأحمر (اللجنة الدولية) تستضيف المركز خلال فترة الاحتضان، يرجى زيارة الصفحة الخاصة بحقوق النشر وسياسة حماية الخصوصية للجنة الدولية على الموقع التالي: [www.icrc.org/ar/copyright-and-terms-use](http://www.icrc.org/ar/copyright-and-terms-use). وترتبط هذه السياسات باتفاق المركز الخاص بتأكيد الموافقة على استخدام محتوى الوسائط المتعددة ونشرها.

الأنشطة التي حضرتمها:

التاريخ:

التوقيع:

\* يُرجى التشاور مع منسق الحدث المخصص للنشاط الذي تشارك فيه.